Subdirecció General de Seguretat Industrial Servei d'Automòbils i Metrologia Secció de Metrologia

Anexo A	Esquema de preinstalación de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 1 de 4	SKODA SUPERB - 1.9 TDI "AWX" - 96 kW - Cambio manual.

Esquema de preinstalación de aparatos taxímetros con señal analógica, para los vehículos automóviles marca SKODA, gama SUPERB, modelo 1.9 TDI "AWX" de 96 kW, con cambio manual.

1.- Descripción de la preinstalación.

El vehículo está provisto de un generador electrónico de impulsos, en la carcasa de la caja de cambios. a partir de la que se ha de acceder para llevar a cabo la conexión del aparato taxímetro. Se accederá desde la zona inferior de motor, desde un elevador:



· Zona de trabajo

Se retira el encapsulado del motor.





Se localiza el sensor de velocidad a la caja de cambios.



Subdirecció General de Seguretat Industrial Servei d'Automòbils i Metrologia Secció de Metrologia

Anexo A	Esquema de preinstalación de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 2 de 4	SKODA SUPERB - 1.9 TDI "AWX" - 96 kW - Cambio manual.

Se desconecta el conector del sensor de velocidad.



Se busca un tornillo con cabeza de allen (M8 x 1,25 x 20) y se taladra su cabeza con una broca de 2 mm:



Se monta dicho tornillo en una de las roscas libres de la caja de cambios (a la izquierda del sensor de velocidad:



Av. Diagonal, 405 bis 08008 Barcelona Telèfon 93 484 92 95 Telefax 93 484 94 10

Subdirecció General de Seguretat Industrial Servei d'Automòbils i Metrologia Secció de Metrologia

Anexo A	Esquema de preinstalación de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 3 de 4	SKODA SUPERB - 1.9 TDI "AWX" - 96 kW - Cambio manual.

Se monta la manguera blindada y se pasa el alhambre de precinte por los agujeros del conector de la manguera blindada, los agujeros del tornillo, la lengüeta del sensor de velocidad i el alojamiento de la lengüeta a la caja de cambios. Se precinta el conjunto.



Del cableado original del vehículo (cableado suelto), se substituye el conector del sensor de velocidad por un conector con referencia VW 357 972 753. En este conector se acopla la manguera no blindada subministrada per VOLSWAGEN (esta manguera lleva montada un conector con referencia VW 357 972 763).

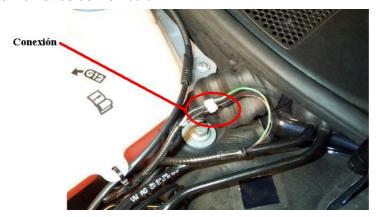


Nuevo conector



Manguera no blidada montada

Se suben las dos mangueras hacia la parte superior del motor (yendo por la parte izquierda del depósito del agua de refrigeración) y se conectan entre sí los dos cables para que funcione el cuentakilómetros del vehículo.



Subdirecció General de Seguretat Industrial Servei d'Automòbils i Metrologia Secció de Metrologia

Anexo A	
Página 4 de 4	_

Esquema de preinstalación de aparatos taxímetros (señal analógica). SKODA SUPERB - 1.9 TDI "AWX" - 96 kW - Cambio manual.

Por ultimo, se monta el encapsulado del motor.

2.- Elementos de la preinstalación.

- Manguera blindada de 4 hilos:
 - Referencia: B-03-00-VT.
 - Características: Funda blindada de 2 m de longitud, formada por un flexo metálico con cubierta plástica y terminal ranurado en el lado del taxímetro, con un interior con 4 cables de color rojo (positivo directo), marrón (masa), negro (positivo contacto) y verde (señal).
- Manguera no blindada de cuatro hilos:
 - Referencia: VW 357 972 763.
- Conector de sensor de velocidad:
 - Referencia: VW 357 972 753.
- Precinto plástico ROTO TOOL:
 - Referencia: Z1190.
 - · Características: Precinto de plástico que consta de una carcasa transparente con aleta que permite el grabado de dos lineas de 6 carácteres cada una (la primera línia para el número correlativo de precinto y la segunda linea para la asignación de un número de concesionario oficial SKODA) y de un cuerpo de color. En la parte posterior hay una aleta que posiciona el precinto con la tenaza precintadora.
 - * Número primera linea: número correlativo de 6 cifras (del 000001 hasta el 999999), que será diferente para cada precinto.
 - * Cifra segunda linea: cifra identificativa del concesionario oficial SKODA.
- Alhambre corrugado con polipropileno y acero inoxidable:
 - Referencia: PRPPD.
 - Características:
 - * Diámetro total: 0,75 mm.
 - * Diámetro corrugado: 0,30 mm.
 - * Diámetro hilo principal: 0,45 mm.

Subdirecció General de Seguretat Industrial Servei d'Automòbils i Metrologia Secció de Metrologia

Anexo B	Comprobación preinstalación de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 1 de 1	SKODA SUPERB - 1.9 TDI "AWX" - 96 kW - Cambio manual.

Esquema de comprobación de la pre-instalación, para los vehículos automóviles marca SKODA, gama SUPERB, modelo 1.9 TDI "AWX" de 96 kW, con cambio manual.

1.- Descripción de la comprobación de la preinstalación.

Se trata de comprobar el correcto precintado de la preinstalación, de acuerdo con la siguiente fotografía:



El precintado lo ha realizado el concesionario oficial SKODA que haya efectuado la preinstalación de aparatos taxímetros.

El precinto de plástico está formado por una carcasa transparente con aleta que permite el grabado de dos lineas de 6 carácteres cada una (la primera línia para el número correlativo de precinto y la segunda linea para la asignación de un número de concesionario oficial SKODA) y de un cuerpo de color. En la parte posterior hay una aleta que posiciona el precinto con la tenaza precintadora.

- Número primera linea: número correlativo de 6 cifras (del 000001 hasta el 999999), que será diferente para cada precinto.
- Cifra segunda linea: cifra identificativa del concesionario oficial SKODA.

Subdirecció General de Seguretat Industrial Servei d'Automòbils i Metrologia Secció de Metrologia

Anexo C	Esquema de conexión de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 1 de 11	SKODA SUPERB - 1.9 TDI "AWX" - 96 kW - Cambio manual.

Esquema de conexión de aparatos taxímetros en la preinstalación para aparatos taxímetros, de los vehículos automóviles marca SKODA, gama SUPERB, modelo 1.9 TDI "AWX" de 96 kW, con cambio manual.

1.- Descripción de la instalación.

La entidad instaladora-reparadora de aparatos taxímetros, debidamente inscrita en el Registro de Control Metrológico de Cataluña, se encontrará la preinstalación debidamente precintada por un concesionario oficial SKODA, preparada para instalar el aparato taxímetro, con las siguientes conexiones:



Primer se deberá de retirar la tapa de protección de la batería, en la parte superior del motor:



Tapa montada Tapa desmontada

Se localiza el pasamuros que se encuentra en el lado del depósito de agua de refrigeración y al lado del servofreno. Se retiran los tapones y se efectúa un agujero para hacer pasar las mangueras blindadas del taxímetro.

Subdirecció General de Seguretat Industrial Servei d'Automòbils i Metrologia Secció de Metrologia

Anexo C Página 2 de 11 Esquema de conexión de aparatos taxímetros (señal analógica). SKODA SUPERB - 1.9 TDI "AWX" - 96 kW - Cambio manual.



A partir de este punto, la instalación del aparato taxímetro dependerá del lugar de ubicación del aparato taxímetro a instalar: en la parte superior central del salpicadero o dentro del espejo retrovisor interior del automóvil. Por ello, la entidad instaladora-reparadora de aparatos taxímetros que efectúe la instalación deberá de tener presente dicha circustancia.

1.1.- Instalación para aparatos taxímetros ubicados en la parte superior central del salpicadero.

Se monta el conversor-adaptador entre el módulo ABS y el depósito de agua del limpiaparabrisas. Se conectan en el conversor-adaptador la manguera blindada procedente de la caja de cambios, la manguera de retorno hacia el cuentakilómetros del vehículo y la manguera blindada de salida hacia el taxímetro.

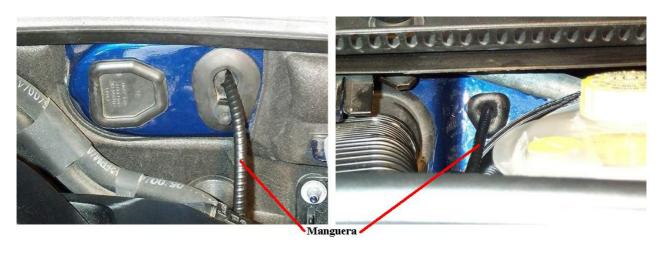




Subdirecció General de Seguretat Industrial Servei d'Automòbils i Metrologia Secció de Metrologia

Anexo C	Esquema de conexión de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 3 de 11	SKODA SUPERB - 1.9 TDI "AWX" - 96 kW - Cambio manual.

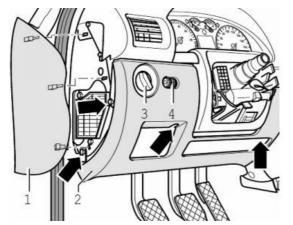
Se pasa la manguera blindada de salida hacia el taxímetro por los pasamuros (se ha de tener presente el proteger con silicona la entrada del pasamuros después del montaje de las mangueras).



Se desmonta el panel inferior que se encuentra bajo el volante.







Desencajar la cubierta (1).

Extraer los tornillos (flechas).

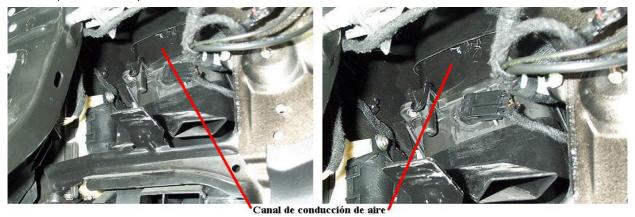
Desmontar el portaobjetos, lado condustor (2).

Desenchufar los conectores del conmutador de luces (3) y del regulador del alcance de luces(4).

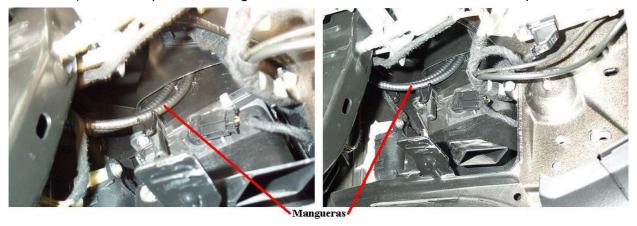
Subdirecció General de Seguretat Industrial Servei d'Automòbils i Metrologia Secció de Metrologia

Anexo C	Esquema de conexión de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 4 de 11	SKODA SUPERB - 1.9 TDI "AWX" - 96 kW - Cambio manual.

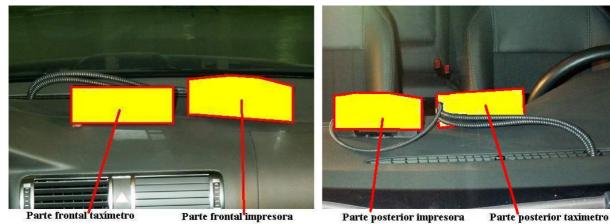
Se localiza el canal de conducción de aire del parabrisas ubicado en la parte central del tablero (zona interior).



Se desplaza con un destornillador la parte superior de plástico del canal de conducción de aire y se pasa la manguera blindada procedente del conversor-adaptador y la manguera de alimentación del taxímetro (la manguera de alimentación del taxímetro se conectará a la caja de fusibles). Se hacan pasar las mangueras a través del difusor de aire central del parabrisas.



Posteriormente se instala el taxímetro y la impresora en el salpicadero y se conectan las mangueras. Después se monta el panel inferior que se encuentra bajo el volante.

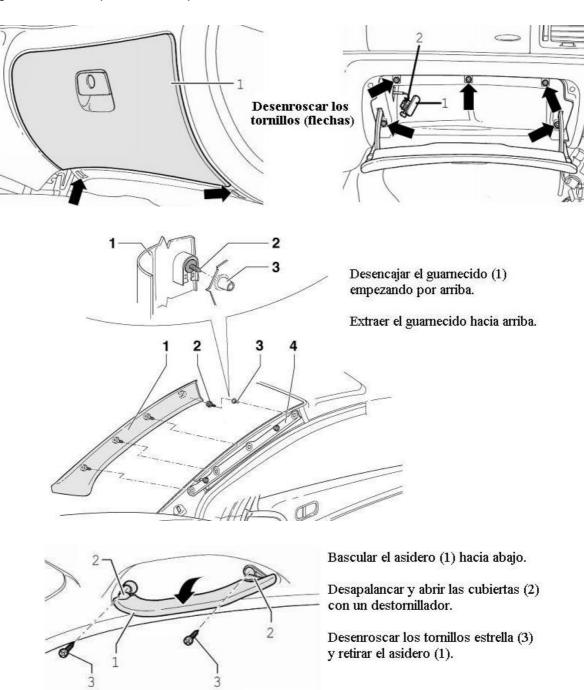


Av. Diagonal, 405 bis 08008 Barcelona Telèfon 93 484 92 95 Telefax 93 484 94 10

Subdirecció General de Seguretat Industrial Servei d'Automòbils i Metrologia Secció de Metrologia

Anexo C	Esquema de conexión de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 5 de 11	SKODA SUPERB - 1.9 TDI "AWX" - 96 kW - Cambio manual.

Para el muntaje del módulo repetidor de tarifas múltiples, es necesario desmontar la guantera portaobjetos del lado del acompañante, el guarnreido del montante A derecho y el asidero derecho. Se pasa el cable del módulo repetidor por debajo de la guantera, por el montante A y se hace salir el cable a la altura de la puerta, por debajo del imperial y de la goma de estanqueidad de la puerta.



Subdirecció General de Seguretat Industrial Servei d'Automòbils i Metrologia Secció de Metrologia

Anexo C	Esquema de conexión de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 6 de 11	SKODA SUPERB - 1.9 TDI "AWX" - 96 kW - Cambio manual.





Finalmente se vuelve a montar el asidero, el guarnecido del montante A y la guantera.

1.2.- Instalación para aparatos taxímetros ubicados dentro del espejo retrovisor interior del automóvil.

En el caso de instalar el aparato taxímetro dentro del espejo retrovisor interior del automóvil, la entidad instaladora-reparadora de aparatos taxímetros montará el conversor-adaptador DPI (CanBus) entre el módulo ABS y el depósito de agua del limpiaparabrisas. Se conectan al conversor-adaptador DPI la manguera blindada procedente de la caja de cambios, la manguera de retorno hacia el cuentakilómetros del vehículo y la manguera blindada de salida hacia el taxímetro.

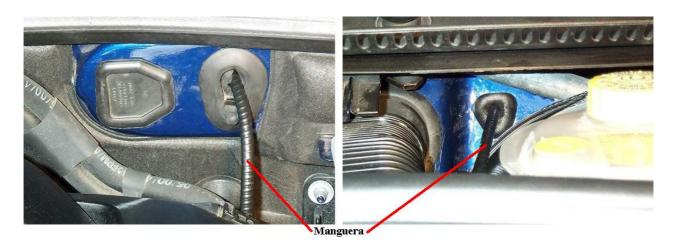




Se pasa la manguera blindada de salida hacia el taxímetro por los pasamuros (es coveniente pasar la manguera desde el habitáculo motor hacia el vano motor para no haber de desmontar el conector). Es necesario proteger con silicona la entrada del pasamuros después del montaje de la manguera.

Subdirecció General de Seguretat Industrial Servei d'Automòbils i Metrologia Secció de Metrologia

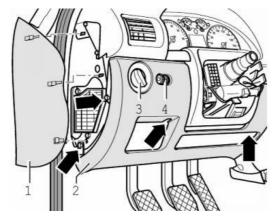
Anexo C Página 7 de 11 Esquema de conexión de aparatos taxímetros (señal analógica). SKODA SUPERB - 1.9 TDI "AWX" - 96 kW - Cambio manual.



Se desmonta el panel inferior que se encuentra bajo el volante y se conectan los cables de alimentación del aparato taxímetro hacia la caja de fusibles.







Desencajar la cubierta (1).

Extraer los tornillos (flechas).

Desmontar el portaobjetos, lado condustor (2).

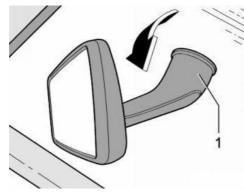
Desenchufar los conectores del conmutador de luces (3) y del regulador del alcance de luces(4).

Se desmontan el espejo retrovisor interior, la luz interior, el guarnecido del montante A izquierdo, los asideros izquierdo/derecho y los parasoles izquierdo/central/derecho.

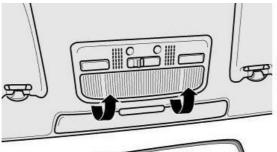
Subdirecció General de Seguretat Industrial Servei d'Automòbils i Metrologia Secció de Metrologia

Anexo C	
Página 8 de	11

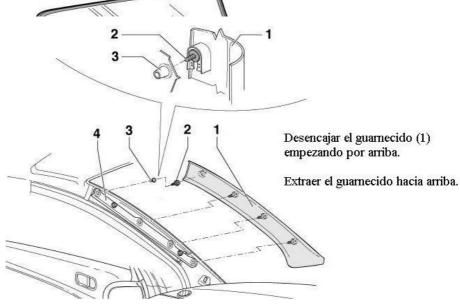
Esquema de conexión de aparatos taxímetros (señal analógica). SKODA SUPERB - 1.9 TDI "AWX" - 96 kW - Cambio manual.

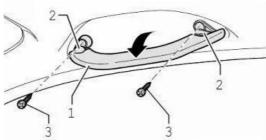


Separar el retrovisor interior (1) de la placa de sujeción, tirando de él oblicuamente hacia abajo (flecha) (muelles aprisionadores en la base del espejo).



Sacar la luz interior (1), haciendo palanca y desenchufar los conectores.





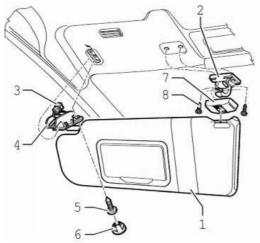
Bascular el asidero (1) hacia abajo.

Desapalancar y abrir las cubiertas (2) con un destornillador.

Desenroscar los tornillos estrella (3) y retirar el asidero (1).

Subdirecció General de Seguretat Industrial Servei d'Automòbils i Metrologia Secció de Metrologia

Anexo C	Esquema de conexión de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 9 de 11	SKODA SUPERB - 1.9 TDI "AWX" - 96 kW - Cambio manual.



Desencajar el parasol (1) de la fijación (2).

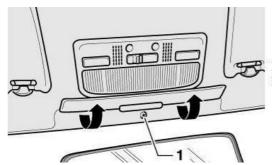
Desencajar la caperuza (6) haciendo palanca.

Extraer el tornillo (5).

Desencajar la fijación del parasol (4) del alojamiento y desacoplar el conector (3).

Desencajar la caperuza (7) haciendo palanca.

Extraer los tornillos (8) y retirar la fijación (2).



Plegar el parasol central en dirección de la flecha y desenroscar el tornillo (1).

Se monta el aparato taxímetro SPT-01 y se hacen pasar los cables por la guía del parabrisas, por debajo del imperial, y se dejan los conectores a la altura de la luz de cortesía.



Se pasa el cableado del taxímetro y de la impresora por debajo del imperial (por detrás del parasol izquierdo) y se hace bajar por el montante A izquierdo hasta llegar a la altura de la caja de fusibles.

Av. Diagonal, 405 bis 08008 Barcelona Telèfon 93 484 92 95 Telefax 93 484 94 10

Subdirecció General de Seguretat Industrial Servei d'Automòbils i Metrologia Secció de Metrologia

Anexo C Página 10 de 11 Esquema de conexión de aparatos taxímetros (señal analógica). SKODA SUPERB - 1.9 TDI "AWX" - 96 kW - Cambio manual.



Antes de volver a montar los periféricos (la luz interior, los parasoles, los asideros y el guarnecido del montante A izquierdo), se aprovecha para hacer pasar el cable de conexión del módulo repetidor de tarifas múltiples por debajo del imperial hacia la puerta derecha (el circuito electrónico CLD 001 se monta por debajo del imperial, a la altura del taxímetro), pasando el cable por debajo de la goma de la puerta.





Se montan los parasoles izquierdo/central/derecho, los asideros izquierdo/derecho, el guarnecido del montante A izquierdo y la luz interior.

La impresora se monta en la cónsola central, a la altura de la palanca del freno de mano. Se hace pasar el cableado de la impresora por debajo de la moqueta del lado izquierdo. La impresora se fija mediante un sistema tipo "velcro".



Subdirecció General de Seguretat Industrial Servei d'Automòbils i Metrologia Secció de Metrologia

Anexo C	Esquema de conexión de aparatos taxímetros (señal analógica).
Página 11 de 11	SKODA SUPERB - 1.9 TDI "AWX" - 96 kW - Cambio manual.

Se vuelve a montar el panel inferior que se encuentra bajo el volante, al lado del conductor.

Por último, se comprueba que haya quedado perfectamente precintada la caja adaptadora de conexiones DPI dentro del habitáculo motor.

2.- Elementos de la preinstalación.

- Manguera blindada de 4 hilos:
 - Referencia: B-03-00-VT.
 - Características: Funda blindada de 2 m de longitud, formada por un flexo metálico con cubierta plástica y terminal ranurado en el lado del taxímetro, con un interior con 4 cables de color rojo (positivo directo), marrón (masa), negro (positivo contacto) y verde (señal).
- Manguera no blindada de cuatro hilos:
 - Referencia: VW 357 972 763.
- Conector de sensor de velocidad:
 - Referencia: VW 357 972 753.
- Precinto plástico ROTO TOOL:
 - Referencia: Z1190.
 - Características: Precinto de plástico que consta de una carcasa transparente con aleta que permite el grabado de dos lineas de 6 carácteres cada una (la primera línia para el número correlativo de precinto y la segunda linea para la asignación de un número de concesionario oficial SKODA) y de un cuerpo de color. En la parte posterior hay una aleta que posiciona el precinto con la tenaza precintadora.
 - * Número primera linea: número correlativo de 6 cifras (del 000001 hasta el 999999), que será diferente para cada precinto.
 - * Cifra segunda linea: cifra identificativa del concesionario oficial SKODA.
- Alhambre corrugado con polipropileno y acero inoxidable:
 - Referencia: PRPPD.
 - Características:
 - * Diámetro total: 0,75 mm.
 - * Diámetro corrugado: 0,30 mm.
 - * Diámetro hilo principal: 0,45 mm.